

## OPERATOREN IM ABIBAC (BILDUNGSPLAN 2016)

<b>Anforderungsbereich I (Reproduktionsleistung)</b>		
<b>décrire</b>	beschreiben	Sachverhalte schlüssig wiedergeben <i>Ex.: Décrivez la société de l'ancien régime.</i>
nommer	nennen	Sachverhalte in knapper Form anführen <i>Ex.: Nommez les événements les plus importants de la révolution de 1789.</i>
<b>Anforderungsbereich II (Reorganisations- und Transferleistung)</b>		
<b>analyser</b>	analysieren	Materialien oder Sachverhalte systematisch untersuchen und auswerten <i>Vgl. „fiche méthodique I-IV“</i>
justifier	begründen	Aussagen (zum Beispiel eine Behauptung, eine Position) durch Argumente stützen, die durch Beispiele oder andere Belege untermauert werden <i>Ex.: Justifiez pourquoi les Alliés abandonnent le principe de traiter l'Allemagne comme une entité économique.</i>
caractériser	charakterisieren	Sachverhalte mit ihren typischen Merkmalen und in ihren Grundzügen bestimmen <i>Il ne s'agit pas de seulement décrire les faits, mais de démontrer les traits caractéristiques et les particularités.</i> <i>Ex. : Caractérisez la théorie du libéralisme économique d'Adam Smith.</i>
<b>présenter</b>	darstellen	Sachverhalte strukturiert und zusammenhängend verdeutlichen <i>Il s'agit de créer des liens logiques entre les faits (connecteurs !) dans un texte continu et de le structurer à l'aide de paragraphes. Pour la présentation de faits complexes, il est conseillé d'informer le lecteur au début sur le procédé, le plan du texte, qui va suivre. Évite une énumération de faits sans liens.</i> <i>Ex. : Présentez l'évolution de la Première Guerre mondiale.</i>
situer	ein-, zuordnen	Sachverhalte schlüssig in einen vorgegebenen Zusammenhang stellen Cet opérateur est déjà inclus dans l'opérateur « analyser ». <i>Ex. : Situez le naufrage du Titanic dans son contexte historique.</i>
<b>expliquer</b>	erklären	Sachverhalte schlüssig aus Kenntnissen in einen Zusammenhang stellen (zum Beispiel Theorie, Modell, Gesetz, Regel, Funktion-, Entwicklungs-, und/oder Kausalzusammenhang) <i>Ex.: Expliquez le contenu et les conséquences de la « loi des pleins pouvoirs ».</i>
<b>expliquer</b> - à l'aide de... - en vous basant sur - en partant de	erläutern	Sachverhalte mit Beispielen oder Belegen veranschaulichen  <i>Ex.: Expliquez la marge de manœuvre du président en vous basant sur la constitution de la république de Weimar</i>

dégager	herausarbeiten	Sachverhalte unter bestimmten Gesichtspunkten aus vorgegebenem Material entnehmen, wiedergeben und/oder gegebenenfalls berechnen <i>Cet opérateur est déjà inclus dans l'opérateur « analyser ».</i> Ex. : Dégagez du document 1 les principaux arguments pour la colonisation.
<b>comparer</b>	vergleichen	Vergleichskriterien festlegen, Gemeinsamkeiten und Unterschiede gewichtend einander gegenüberstellen sowie ein Ergebnis formulieren <i>Vgl. „fiche méthodique V“</i> <i>Vorsicht, der kriteriengestützte Vergleich zweier Sachverhalte unabhängig von Dokumenten ist mehr im Anforderungsbereich III anzusiedeln.</i> Ex.: Comparez la Révolution française et la Révolution américaine.
<b>Anforderungsbereich III (Reflexion- und Problemlösung)</b>		
commenter	beurteilen	Sachverhalte, Aussagen, Vorschläge oder Maßnahmen untersuchen, die dabei zugrunde gelegten Kriterien benennen und ein begründetes Sachurteil formulieren. Ex.: Commentez la loi fondamentale allemande sous l'aspect « apprendre de l'histoire »
évaluer	bewerten	Sachverhalte, Aussagen, Vorschläge oder Maßnahmen beurteilen, ein begründetes Werturteil formulieren und die dabei zugrunde gelegten Wertmaßstäbe offenlegen Ex.: Évaluez l'importance des événements du 9 novembre 1918 pour le cours de l'histoire allemande.
<b>discuter</b>	erörtern	zu einer vorgegebenen These oder Problemstellung durch Abwägen von Pro- und Contra-Argumenten ein begründetes Ergebnis formulieren <i>Vgl. „fiche méthodique VI“</i>
<b>vérifier</b>	überprüfen	Aussagen, Vorschläge oder Maßnahmen an Sachverhalten auf ihre Richtigkeit hin untersuchen und ein begründetes Ergebnis formulieren. Ex.: Vérifiez les motifs supposés pour la note de Staline.

Les opérateurs en caractères gras sont employés dans les devoirs du Bac